



FORMATION ARBITRE GEC « HELGA »

Edition 2014

Alsace

PROGRAMME DE CE STAGE

Cette formation s'adresse surtout aux arbitres ne maîtrisant pas totalement l'outil informatique pour ce qui concerne OE et Helga. Elle n'a pour but que d'apporter des outils pratiques, simples et indispensables pour faire face à des situations que l'arbitre pourrait rencontrer. Il pourra ainsi faire correctement et avec sérénité toutes manipulations demandées, liées à sa fonction et transmettre les résultats.

Rappel des champs d'intervention de l'arbitre

- **ORGANISATION** : Expertise et conseils en matière d'organisation et de suivi des compétitions.
- **REGLEMENTATION** : Garantir le respect de la législation et des règlements «techniques»
- **GESTION DES CONFLITS** : Gestion, analyse et résolution des conflits.

ROLE DE ARBITRE* / GEC

Quelques jours avant la course:

-Vérifier la conformité de la liste des départs (si la course le demande; ex: championnat de ligue)

Avant la course :

-S'assurer auprès du moniteur GEC et du contrôleur des circuits que la programmation et la synchronisation de toutes les stations ont bien été réalisées.

-Vérifier la synchronisation des horloges, des stations « arrivée » et éventuellement « départ »

- S'assurer auprès du contrôleur des circuits et du gestionnaire GEC, au retour des ouvriers, que la pose des stations (bon code) et leur activation permet le lancement de la course.

**Source Formation Arbitre Régional FFCO*

ROLE DE ARBITRE / GEC

Pendant la course

- S'assurer du bon fonctionnement de l'atelier informatique/arrivée en passant régulièrement voir le gestionnaire GEC pour connaître d'éventuelles problématiques rencontrées.
- S'assurer que le gestionnaire GEC ne prend aucune initiative pouvant mettre l'équité de la course en péril en validant au préalable toute intervention manuelle sur les données des coureurs dans les fenêtres « Personnes » et « Arrivée »
- Vérifier l'affichage des résultats.
- Etablir avec le gestionnaire GEC la procédure de modification d'un résultat (aucun changement n'est admis sans l'accord de l'arbitre)
- Veiller à **ce qu'aucun coureur ne lise sa puce deux fois sans votre aval** et sans indiquer la cause afin d'éviter toute tricherie ou erreur.
- Dès la fin des départs, s'assurer que la liste de contrôle des partants soit rapidement transmise au gestionnaire GEC et autoriser la saisie des « absents » et éventuellement des horaires de départ modifiés. (si départ retardé accordé par l'arbitre)

ROLE DE ARBITRE / GEC

Fin de course

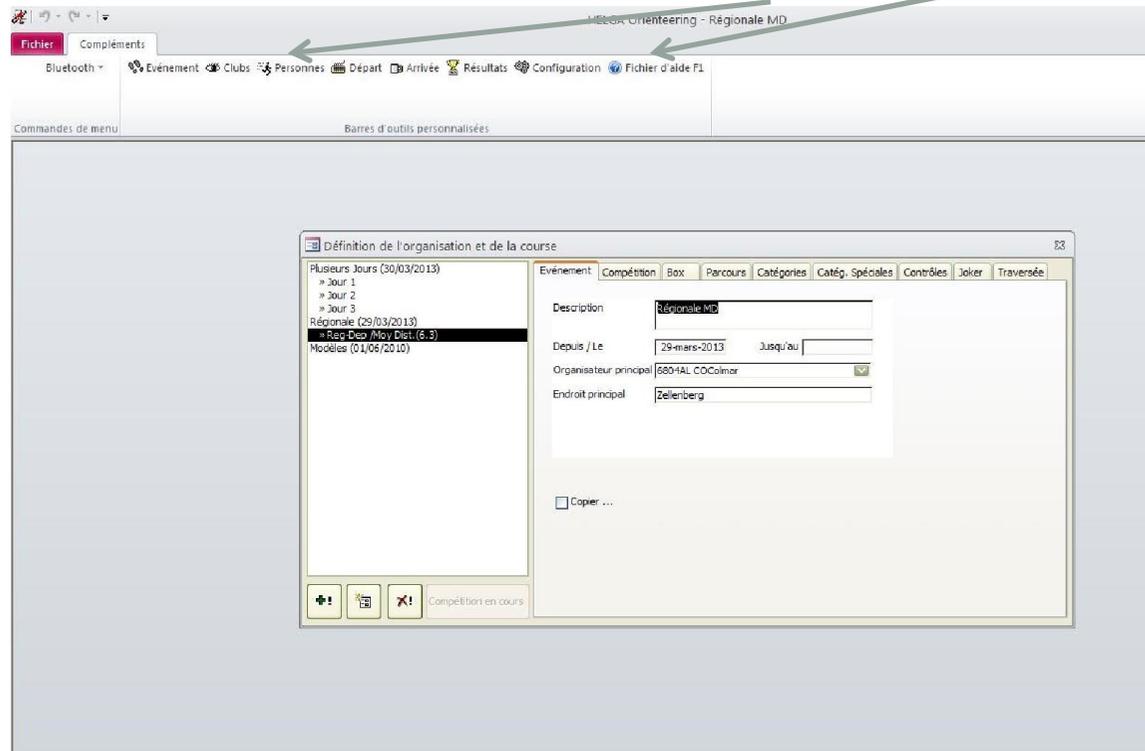
- S'assurer que les Non Classés éventuels soient saisis « NCL » ainsi que les disqualifiés « disq ».
- S'assurer de même que toutes les modifications demandées ont été réalisées.
- Se faire présenter la liste de modifications éventuelles portées par la GEC (modifications des heures de départs, reclassement de coureurs après course, ...)

TRANSMISSION DES RESULTATS

- Se faire remettre les résultats de la course et les valider après la fermeture des circuits
- Se faire remettre par le gestionnaire GEC le fichier résultat au format « csv » (Export pour CN France)
- Effectuer la transmission des résultats pour les courses inscrites au classement national et à la ligue.

PROCEDURE / GEC-HELGA

Une visualisation des Fenêtres sous Helga avec comme exemple l'écran « Événement » et les autres Onglets possibles.



Pour HELGA, les « Ecrans » auxquels il faut être un peu attentif sont: « Configuration » - « Arrivée » - « Résultat »

PROCEDURE / GEC-HELGA

1. Dans « Configuration - Maintenance Base de données » **la mise à jour de l'archive FFCO** peut se faire rapidement par le gestionnaire GEC, la veille ou le matin de la course par une connexion internet active.

(Si ce n'est pas le cas, il est possible d'avoir téléchargé ce fichier au plus près de la course, la veille en général par l'arbitre)

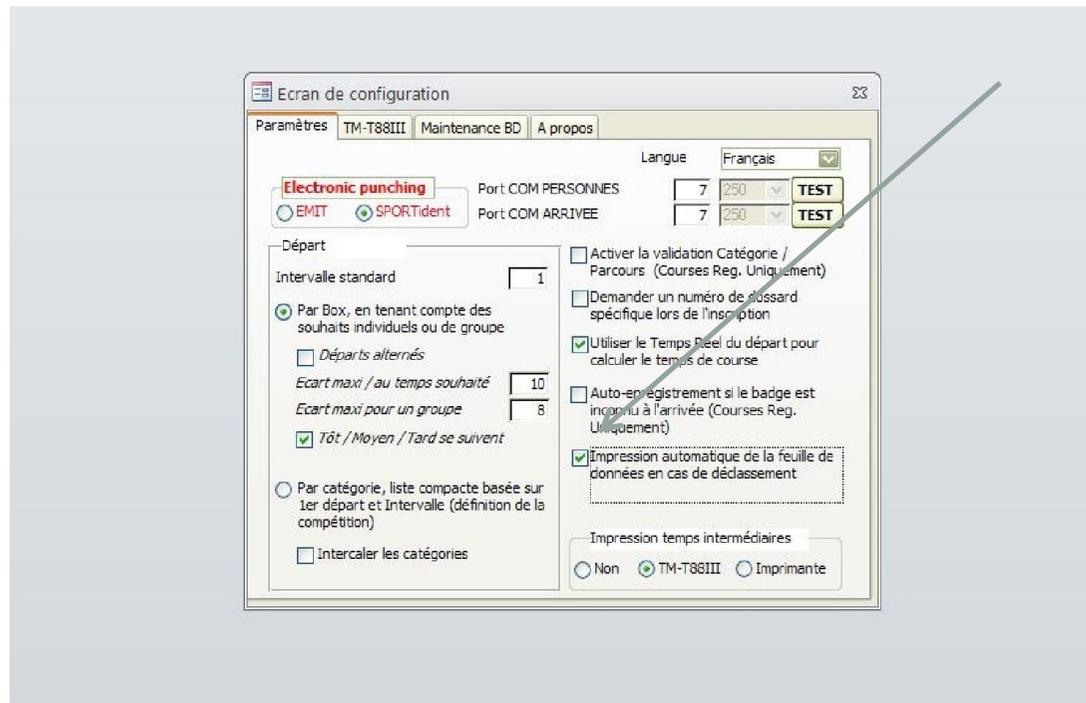


Par ailleurs, il faut insister sur le fait qu'en mettant à jour systématiquement l'archive avant une organisation, vous êtes assurés d'avoir les bonnes données (orthographe des noms, dernière puce connue, choix de catégorie du coureur pour les sur/sous classements, etc.)

PROCEDURE / GEC-HELGA

2. La Gestion des coureurs « Non Classé » est simplifiée par la possibilité de se faire imprimer une feuille de déclassement.

Configuration - Paramètres : la case "Impression automatique de la feuille de données en cas de déclassement" doit être à cocher.



PROCEDURE / GEC-HELGA

On peut donc y lire sur "les deux colonnes" à gauche, ce que le coureur a fait (y compris même les postes en trop) et à droite ce qui était prévu sur son parcours. Par comparaison de ces deux listes, il est aisé de vérifier la bonne foi du coureur..

The screenshot displays the GEC-HELGA software interface. The main window, titled 'Feuille Puce SI', shows a race results page for 'Entraînement JNSS d'Alsace' on '06.11.2015'. The race details include 'Eliandre ACCORSO' and 'Collège SAINT ANDRE - COLMAR'. The results are presented in two columns: 'Parcours 1' (actual performance) and 'Contre les normes' (planned performance). The 'Parcours 1' column shows a total time of 0:58:29 and 'non classé'. The 'Contre les normes' column shows a total time of 1:00:00. The interface also includes a menu bar with options like 'Imprimer', 'Taille de la page', 'Mise en page', 'Zoom', 'Données', and 'Fermer l'aperçu'. A sidebar on the right contains a form for entering or modifying data, with fields for 'Nom', 'Catégorie', 'Parcours', and 'Puce SI'. The 'Puce SI' field is highlighted in red and contains the value '332660'. There are buttons for 'Lire les données SPORTident', 'Enregistrer', and 'Voir les données Temps'.

Il est plus facile de prendre une décision immédiate au vu de cette page.

PROCEDURE / GEC-HELGA

Ces pages sont aussi numérotées (**petit #** dans le bas de page) et l'arbitre peut donc vérifier si toutes les pages sont présentes en fonction du nombre de « DCL »

The screenshot displays the GEC-HELGA software interface. On the left is a large empty window titled "Feuille Puce SI". On the right is a data entry form titled "Arrivée". The form contains the following fields and controls:

- rd: 69
- Nom: [Empty]
- HARNIST: [Empty]
- Aurèle: [Empty]
- 6803AL COM: [Empty]
- 23:37:56 Modifier !
- 23:37:56 Classer ?
- Catégorie: D12
- Parcours: 6
- Puce SI: 209397
- Buttons: Lire les données SPORTident, Enregistrer
- Radio buttons: NCI, Disq.
- Buttons: Voir les données Temps, Données brutes
- Buttons: Voir les non rentrés, Imp/Exp SI, ???/???

At the bottom of the main window, the status bar shows: 9/01/2014 18:13:35 #7 www.HELGA-O.com Orienteering Sof. The number "7" is circled in red.

PROCEDURE / GEC-HELGA

3. Fenêtre « Arrivée » : visualisation des boutons « OK » et « Non classé »
Qui sont immédiatement cochés par Helga lors de la lecture/analyse de la puce.

Pour les modifier, on peut le faire manuellement et valider la démarche.

En principe, on ne doit le faire que ... sur décision de l'arbitre.

Le gestionnaire GEC ne doit jamais reclasser de sa propre initiative.

The screenshot shows the 'Arrivée' window with the following fields and controls:

- Dossard: 218
- Nom: ANCEL
- Prénom: Gustave
- Club: Collège V. HUGO - COLMAR
- Départ: 14:30:55
- Arrivée: 16:17:00
- Statut: OK (selected), NCl, Disq.
- Buttons: Lire les données SPORTident, Enregistrer, Voir les données Temps, Voir les non rentrés, Imp./Exp. SI, ???/?

PROCEDURE / GEC-HELGA

Les procédures de modification ne sont possibles qu'après l'accord de l'Arbitre,

En général de "OK" à "Non classé", normalement jamais de "Non classé" à "OK« , sauf:

- *Si par exemple l'arbitre admet que des coureurs ont été pénalisés par un poste "volé" et doivent être reclassés au même titre que ceux qui sont passés à ce poste après son remplacement;*
- *Ou si le coureur a oublié de valider le poste à l'entrée du couloir d'arrivée où forcément il est passé (mais toujours sur décision de l'arbitre !!)*

En pratique, lorsque l'arbitre consulte les feuilles de déclassement, il indique à ce moment sa décision.

The screenshot shows the 'Arrivée' (Arrival) window in the GEC-HELGA software. It displays the following information:

- Dossard:** 218
- Nom:** ANCEL
- Prénom:** Gustave
- Club:** Collège V. HUGO - COLMAR
- Départ:** 14:30:55
- Arrivée:** 15:17:00
- Catégorie:** CG
- Parcours:** 3
- Puce SI:** 332657
- Status:** OK, NCI, Disq.
- Buttons:** Lire les données SPORident, Enregistrer, Voir les données Temps, Données brutes, Voir les non rentrés, Imp/Exp SI

Two red arrows point to the 'OK' radio button and the 'Enregistrer' button.

Dossard	Nom	Club	Temps	Statut
218	Gustave ANCEL	CLG V. Hugo	00:46:05	O.K. 24/65(82)

PROCEDURE / GEC-HELGA

Autre possibilité: de "OK" ou "Non classé" à DSQ (disqualifié) : cela c'est la sanction décidée par l'arbitre pour tout comportement "anormal" (franchissement de zone interdite, comportement anti-sportif, dopage, etc.

Arrivée

Dossard: 218 Nom: [dropdown]

Nom: ANCEL Catégorie: CG

Prénom: Gustave Parcours: 3

Club: Collège V. HUGO - COLMAR Puce SI: 332657

Départ: 14:30:55 Modifier ! Lire les données SPORTident

Arrivée: 15:17:00 Classer ?

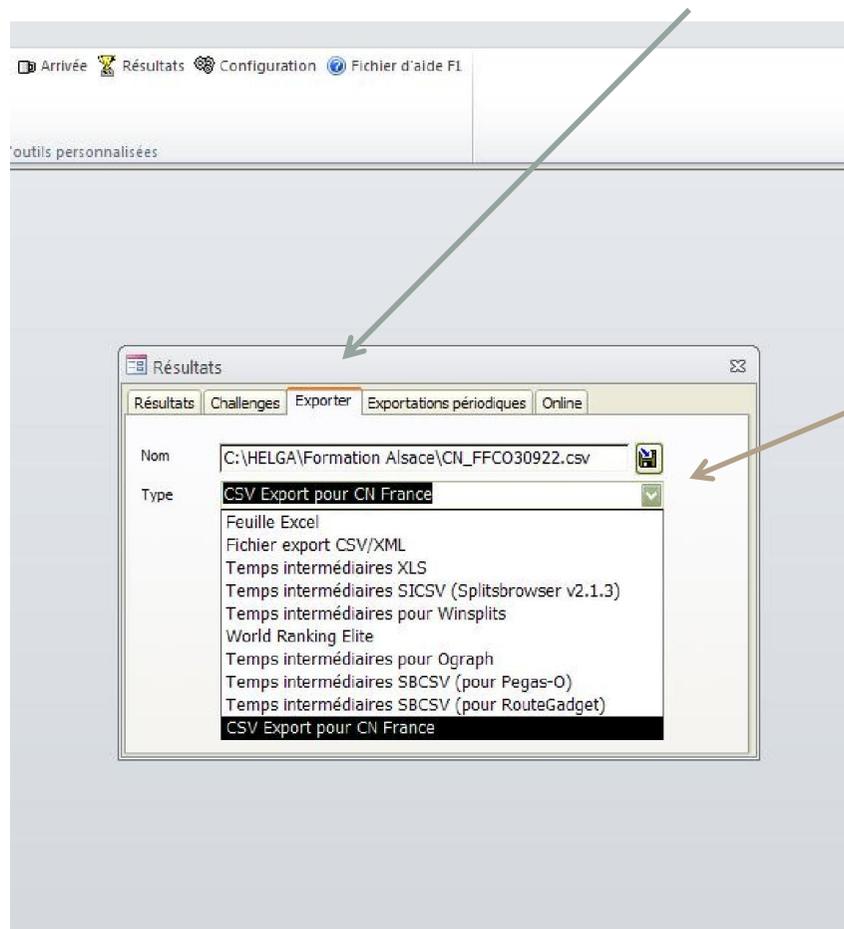
Status: OK NCI Disq. Enregistrer

Voir les données Temps Données brutes

Voir les non rentrés Imp/Exp SI ???/???

PROCEDURE / GEC-HELGA

4. Fenêtre: Résultats - Exporter : pour enregistrer le fichier d'exportation pour le CN à remettre à l'arbitre.



PROCEDURE / GEC-HELGA

La version "test" du site CN (cn.ffcoorientation.fr): permettra de visualiser les éventuelles corrections à apporter, si nécessaire.

